

**LOIS,  
ARRÊTÉS ET ACTES DU GOUVERNEMENT**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

**Barème des délégués-ouvriers  
à l'inspection des mines de houille**

Par arrêté ministériel du 12 juillet 1971, le barème des délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille est fixé comme suit au 1er juillet 1971 :

minimum : 247 284 F

maximum : 259 800 F

4 augmentations biennales de 3 129 F.

**Conseil professionnel de l'alimentation  
Démission. — Nomination**

Par arrêté royal du 2 novembre 1971 :

M. Leys, Paul, à Schaerbeek, est déchargé, à sa demande, de son mandat de membre suppléant du Conseil professionnel de l'alimentation.

M. Walschaerts, Robert, à Woluwe-Saint-Pierre, est nommé membre suppléant du Conseil professionnel de l'alimentation, en remplacement de M. Leys, Paul, dont il achèvera le mandat.

**Conseil professionnel de la pêche. — Nominations**

Par arrêté royal du 2 novembre 1971 :

M. Desutter, Max, à Knokke-Heist, membre suppléant du Conseil professionnel de la pêche, est nommé membre effectif de ce Conseil, en remplacement de M. Hubrechtsen, Roger, décédé, dont il achèvera le mandat.

M. Andries, Gilbert, à Ostende, est nommé membre suppléant du Conseil professionnel de la pêche, en remplacement de M. Desutter, Max, dont il achèvera le mandat.

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA  
CULTURE FRANÇAISE ET MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE**

9 JUILLET 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 septembre 1970 lequel modifiait l'article 7 de l'arrêté royal du 10 juin 1963 portant règlement organique des études dans les établissements d'enseignement moyen de l'État

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, notamment les articles 5 à 13, modifiés par les lois des 17 décembre 1952, 28 avril 1953 et 12 mars 1958, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu les lois sur l'enseignement moyen coordonnées le 30 avril 1957 modifiées par les lois des 10 avril 1958, 29 mai 1959 et 8 novembre 1962, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées le 30 avril 1957, modifiées par les lois des 1er mars 1958 et 29 mai 1959 telles qu'elles ont été modifiées;

Vu les lois sur l'enseignement primaire, coordonnées le 20 août 1957, modifiées par les lois des 3 mars, 17 mars 1958; 29 mai 1959, 3 janvier 1961 et 8 novembre 1962, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, modifiée par les lois des 29 juillet 1961 et 27 juin 1962, telles qu'elles ont été modifiées;

**WETTEN,  
BESLUITEN EN AKTEN DER REGERING**

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

**Weddeschaal van de afgevaardigden-werklieden  
bij het toezicht in de steenkolenmijnen**

Bij ministerieel besluit van 12 juli 1971 wordt de weddeschaal van de afgevaardigdenwerkklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen vanaf 1 juli 1971 als volgt vastgesteld :

minimum : 247 284 F

maximum : 259 800 F

4 tweejaarlijkse verhogingen van 3 129 F.

**Bedrijfsraad voor de voeding  
Ontslag. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 2 november 1971 :

Wordt aan de heer Leys, Paul, te Schaerbeek, op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn mandaat van plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de voeding.

Wordt de heer Walschaerts, Robert, te Sint-Pieters-Woluwe, benoemd tot plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de voeding, ter vervanging van de heer Leys, Paul, van wie hij het mandaat zal voleindigen.

**Bedrijfsraad voor de visserij. — Benoemingen**

Bij koninklijk besluit van 2 november 1971 :

Wordt de heer Desutter, Max, te Knokke-Heist, plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de visserij, benoemd tot werkend lid van de Raad, ter vervanging van de heer Hubrechtsen, Roger, overleden, van wie hij het mandaat zal voleindigen.

Wordt de heer Andries, Gilbert, te Oostende, benoemd tot plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad voor de visserij, ter vervanging van de heer Desutter, Max, van wie hij het mandaat zal voleindigen.

**MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDER-  
LANDSE CULTUUR EN MINISTÈRE VAN NATIONALE  
OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR**

9 JULI 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 september 1970, dat artikel 7 wijzigde van het koninklijk besluit van 10 juni 1963 houdende organiek reglement van de studies in de rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma der universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, inzonderheid op de artikelen 5 tot 13, gewijzigd bij de wetten van 17 december 1952, 28 april 1953 en 12 maart 1958, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op de wetten op het middelbaar onderwijs, gecoördineerd op 30 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 10 april 1958, 29 mei 1959 en 8 november 1962, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd op 30 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 1 maart 1958 en 29 mei 1959, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd op 20 augustus 1957, gewijzigd bij de wetten van 3 maart, 17 maart 1958, 29 mei 1959, 3 januari 1961 en 8 november 1962, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch en kunstonderwijs, gewijzigd bij de wetten van 29 juli 1961 en 27 juni 1962, zoals ze gewijzigd werden;

Vu l'arrêté royal du 1er mai 1928 portant règlement organique des athénées royaux, modifié par l'arrêté du Régent du 20 juin 1949 et les arrêtés royaux des 10 juin 1963 et 29 août 1966;

Vu l'arrêté royal du 1er mai 1928 portant règlement organique des écoles moyennes de l'Etat, modifié par l'arrêté du Régent du 20 juin 1949 et les arrêtés royaux des 10 juin 1963 et 29 août 1966;

Vu l'arrêté royal du 22 septembre 1970 modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 10 mars 1963 portant règlement organique des études dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat, notamment l'article 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 22 septembre 1970 modifiant l'arrêté royal du 10 mars 1963 portant règlement organique des études dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat est modifié de la façon suivante :

« Article 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1970. Toutefois, Nos Ministres de l'Education nationale peuvent, tenant compte de circonstances locales, suspendre l'application de la mixité dans certains établissements. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1970.

Art. 3. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de cet arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1971.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DUBOIS

Gelet op het koninklijk besluit van 1 mei 1928 houdende organiek reglement voor de koninklijke athenea, gewijzigd bij besluit van de Regent van 20 juni 1949 en de koninklijke besluiten van 10 juni 1963 en 29 augustus 1966;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 mei 1928, houdende organiek reglement van de rijksmiddelbarescholen, gewijzigd bij besluit van de Regent van 20 juni 1949 en de koninklijke besluiten van 10 juni 1963 en 29 augustus 1966;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 september 1970 tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 10 maart 1963 houdende organiek reglement van de studies in de rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 22 september 1970 tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 1963 houdende organiek reglement van de studies in de rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs wordt gewijzigd als volgt :

« Artikel 2. Dit besluit treedt op 1 september 1970 in werking. Toch kunnen Onze Ministers van Nationale Opvoeding, rekening houdende met de plaatselijke toestand, de toepassing van de gemengdheid in zekere inrichtingen opschorten. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1970.

Art. 3. Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. DUBOIS

#### MINISTERIE DE LA DEFENSE NATIONALE

##### Forces armées

##### Nominations au grade de sous-lieutenant de réserve

Par arrêté royal n° 14090 du 22 avril 1971 :

##### Force terrestre

Les sous-lieutenants miliciens dont les noms sont repris ci-après, sont nommés au grade de sous-lieutenant de réserve :

Dans le corps de l'infanterie

A la date du 1er mars 1971 :

Loeckx, F.M.J.E.	Cappuyens, J.S.M.J.
Basso, H.A.H.M.	Gydé, G.A.J.
Defosse, D.M.E.	Becart, C.D.C.
Wauters, M.A.P.L.	Boes, X.J.J.M.
Dehousse, J.M.R.A.G.	De Backer, M.L.A.J.
Calbert, A.G.V.H.G.	Teugels, H.M.F.
Gerbaux, A.C.A.A.	Genar, P.A.J.M.J.G.
Laenen, E.V.A.J.	Van Eeckhoudt, J.M.J.
Roosens, P.A.H.	Vangeel, F.
Masschelier, W.A.C.M.J.	Bautens, F.A.
	Van Wynendaele, J.F.A.

A la date du 2 mars 1971 :

Suetens, L.A.D.

A la date du 13 mars 1971 :

Van Passel, W.F.F.

Dans le corps de l'artillerie

A la date du 1er février 1971 :

Vinck, G.M.R.

Dans le corps du génie

A la date du 1er novembre 1970 :

Collard, C.L.F.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

##### Krijgsmacht

##### Benoemingen in de graad van reserveonderluitenant

Bij koninklijk besluit nr. 14090 van 22 april 1971 :

##### Landmacht

Worden de hiernagenoemde dienstplichtige onderluitenanten in de graad van reserveonderluitenant benoemd :

Bij het corps van de infanterie

Op datum van 1 maart 1971 :

Thys, R.V.J.	Vandepoorte, J.P.A.D.
De Soete, M.C.C.	Van Campenhout, J.J.H.W.
Van Acker, E.K.J.	De Meester, M.A.F.
Lahousse, M.E.H.	Fréhisse, C.J.L.M.G.
Biesemans, A.M.H.	Schuljin, J.E.H.
Schepens, D.O.P.	Van de Putte, E.A.A.A.M.
Peetermans, J.R.I.G.	van Eeckhoven, E.E.
Marrin, S.L.	Hutsebaut, G.E.O.
Eloy, D.	Vavedin, A.R.G.
Billiauw, D.E.J.	Meskens, L.A.J.
Vanhoutte, D.J.G.	Niessen, H.N.J.

Op datum van 2 maart 1971 :

Suetens, L.A.D.

Op datum van 13 maart 1971 :

Van Passel, W.F.F.

Bij het corps van de artillerie

Op datum van 1 februari 1971 :

Vinck, G.M.R.

Bij het corps van de genie

Op datum van 1 november 1970 :

Callard, C.L.F.